





小山田



紅毛影繪於都里伎叙

凡漢土之滑稽ハ我朝の俳諧と一也故姚察曰滑稽猶俳諧也
諧語骨利其知計疾出乃而謂滑稽者と云此滑稽俳諧ハ
心裡小言のれハ貌也容の是は言有影繪之取取ありて言
るこの滑稽者ハ史記曰私求大陰人嫪毐以為舍人一時縱
倡樂使毒以其陰関相輪而行云云是其大陰小相の端
を打りけ踊まのりし陰の序子小うりて松茸の形の如く足あり也



和蘭影繪
三才圖會云紅毛國西北之極界也其
國人色替毛髮紅鼻高眼圖而有星常
捷一脚去尿凡食間卑官鼓舞于前以
進之其悠々貌如此然皆不長壽凡六
十歲者似本朝百歲許而甚希有也未
二十者專整家業性精巧藝天文地理
算術良又戲為謂加訂會者而備座席
之興甚有妙也

三才圖會云紅毛國西北之極界也其
國人色替毛髮紅鼻高眼圖而有星常
捷一脚去尿凡食間卑官鼓舞于前以
進之其悠々貌如此然皆不長壽凡六
十歲者似本朝百歲許而甚希有也未
二十者專整家業性精巧藝天文地理
算術良又戲為謂加訂會者而備座席
之興甚有妙也

紅毛影繪於都里伎叙

三才圖會云紅毛國西北之極界也其
國人色替毛髮紅鼻高眼圖而有星常
捷一脚去尿凡食間卑官鼓舞于前以
進之其悠々貌如此然皆不長壽凡六
十歲者似本朝百歲許而甚希有也未
二十者專整家業性精巧藝天文地理
算術良又戲為謂加訂會者而備座席
之興甚有妙也



座中奉真入りうと。呂不韋がふりつたの趣向、則景繪
 の監錫、ちうとり人ありき。予、啖るに、阿蘭陀人より高賈せ
 好んで市舶と諸國に通じ。首領廻つた酒席、小糸、支吾これと
 斬りて。此彩繪をやがく。孔方貴ぶ小客、公教待巧と。
 一年長崎より。強飯のきたる序、小此一書と。その仔細を既
 して。ふつと頗於都利記と。胸に、はびく標題と。その俣、
 ちうちやくする事とは、なる程。

文化庚午蒼陽

東都逸民
 十返舎一九識(直)

附言

本、め小世間通用のありぬを、記すの、其浅き
 より、深き、導く、結、津、なり。よろづの、藝、ハ、手、馴、れ、る、と、り、ど、
 どの、寺、より、至、り、妙、と、り、ど、る、れ、バ、普、く、見、女、の、あ、る、と、り、ど、る、と、り、
 ち、う、ち、やく、する、事、と、は、なる、程、
 座中、奉、真、入、り、う、と、り、ど、る、の、趣、向、ハ、則、景、繪、
 の、監、錫、ち、う、と、り、人、あり、き、予、啖、る、に、阿、蘭、陀、人、より、高、賈、せ、
 好、ん、で、市、舶、と、諸、國、に、通、じ、首、領、廻、つ、た、酒、席、小、糸、支、吾、これ、と、
 斬、り、て、此、彩、繪、を、や、が、く、孔、方、貴、ぶ、小、客、公、教、待、巧、と、
 一、年、長、崎、より、強、飯、の、きた、る、序、小、此、一、書、と、その、仔細、を、既、
 して、ふ、つ、と、頗、於、都、利、記、と、胸、に、は、び、く、標、題、と、その、俣、
 ち、う、ち、やく、する、事、と、は、なる、程、



崎陽圓山

寄合街之

光景

斜陽相臨樹蘭
筵上山泛湖中
人影動靜順画
形容交如雲烟



○ 杜若 クサハナ

まんとあつたをのめいふか
まゆうてうらひでまゆう
せうあつたれあつた
でんぶがわつたをのめいふか
ひんがぶるまゆう
けいせうをのめいふか
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう

コウあやう
りふらうてうらひでまゆう
ひんがぶるまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう



まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう

家傳安本丹 よまゐ 全一冊

十返舎一九製近日出未
まゆうてうらひでまゆう

酒樽

似箱而
横扱者
名指樽
似桶而
矮者名
匾樽其
有兩手
者名柳
樽高長
有兩手
者名手
樽又曰
角樽



醉狂人曰るんごまけはまゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう

高陽譚

一斗を人よのせれび
人よのせれび
酒の一粒
十返舎

竹馬

小兒所既之具也因而自幼推
之信友謂竹馬友
ある人の信友



世の中の人をよみてまゆう
まゆうてうらひでまゆう

まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう
まゆうてうらひでまゆう

○野居

引しとのまゝ
 びんせいのめい
 ようちのうけ
 るのうけ
 せねがさつ
 むづう
 所傳をさげねが
 てまをせぬ
 びんせいのめい
 人のうけ
 人をさつ
 ひまの
 せんじゆん
 せんじゆん



「L'homme de la montagne
 qui a les bras si longs
 qu'il peut atteindre
 le ciel et saisir
 les nuages dans sa main
 est un être merveilleux
 que l'on ne trouve
 que dans les montagnes
 de l'Inde et de la Chine
 où il est très commun
 et très estimé pour
 ses forces et sa
 adresse」

○長脚

三才圖會云
 長脚國在赤水東
 其國人与長臂國近
 其人常負長臂人入海捕魚
 蓋長臂人身如中人而臂長二
 丈以類推之長脚亦可三丈矣
 ○長臂



「L'homme à
 des jambes si
 longues qu'il
 peut atteindre
 le ciel et saisir
 les nuages dans
 sa main est un
 être merveilleux
 que l'on ne trouve
 que dans les
 montagnes de
 l'Inde et de la
 Chine où il est
 très commun et
 très estimé pour
 ses forces et sa
 adresse」

三才圖會云長臂國在焦境國東其國人在海之
 東人垂手至地昔有人在海中得一布衣袖各長丈余

仕之鳴土産後編 十返舎一九作 全二冊出

金昆羅請續膝栗毛初編 同作 全二冊出

岐蘇續膝栗毛二編 末未春 出版

此者ハ街道を通行するハ二十ヶ年以前の事ト今悉ク忘却シ是を編ニ便ヤリ仍て近年上京の序あるを以て往來者小町の街道を歴て擇々知己の人を尋て逗留一萬を委シて此を著さんとき故よその理と云ふ事あるものなり

文化庚午初陽 江戸書林 江戸通油町 村田屋次郎兵衛版

